

NÚMEROS 10

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR 60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Las trompetas de plata 10:1-10	Las trompetas de plata 10:1-10	La señal de las trompetas 10:1-7 10:8 10:9-10	Las trompetas de plata 10:1-4 10:5-8 10:9-10	Las trompetas 10:1-4 10:5-8 10:9-10
Israel parte del Sinaí 10:11-16	Los israelitas salen de Sinaí 10:11-16	Desde Sinaí hasta Parán 10:11-13 10:14-16	Los israelitas dejan el Sinaí 10:11-12 10:13-16	Orden de marcha 10:11-12 10:13-16
10:17-20	10:17-20	10:17	10:17-20	10:17-21
10:21-24	10:21-24	10:18-21 10:22-24	10:21-24	10:22-24
10:25-28	10:25-28	10:25-28	10:25-28	10:25-28
La marcha de Sinaí a Edom 10:29-32	10:29-32	Moisés invita a Hobab 10:29-32	10:29-32	Propuesta de Moisés a Jobab 10:29-32
10:33-34	10:33-34	Israel se pone en marcha 10:33-36	10:33-36	La partida 10:33-36
10:35-36	10:35-36			

CICLO DE LECTURA TRES (Ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 10:1-10

1 Y siguió el SEÑOR hablando a Moisés, diciendo:

2 Hazte dos trompetas de plata; las harás labradas a martillo. Y te servirán para convocar a la congregación y para *dar la orden de poner en marcha* los campamentos.

3 Cuando se toquen las dos, toda la congregación se reunirá junto a ti a la puerta de la tienda de reunión.

4 Cuando se toque una sola, entonces se reunirán junto a ti los principales, los jefes de las divisiones de Israel.

5 Pero cuando toquéis alarma, partirán los que estén acampados al oriente.

6 Y cuando toquéis alarma la segunda vez, partirán los acampados al sur; se tocará una alarma para que ellos se pongan en marcha.

7 Sin embargo, cuando se convoque la asamblea, tocaréis, pero no con toque de alarma.

8 Además, los hijos de Aarón, los sacerdotes, tocarán las trompetas; y os será por estatuto perpetuo por vuestras generaciones.

9 Cuando vayáis a la guerra en vuestra tierra contra el adversario que os ataque, tocaréis alarma con las trompetas a fin de que el SEÑOR vuestro Dios se acuerde de vosotros, y seáis salvados de vuestros enemigos.

10 Asimismo, en el día de vuestra alegría, en vuestras fiestas señaladas y en el primer día de vuestros meses, tocaréis las trompetas durante vuestros holocaustos y durante los sacrificios de vuestras ofrendas de paz; y serán para vosotros como recordatorio delante de vuestro Dios. Yo soy el SEÑOR vuestro Dios.

10:2 “dos trompetas de plata” Hallamos este mismo tipo de trompetas en Egipto. Es una prueba de la historicidad de este relato. Otros elementos de la cultura egipcia que aparecen en Números son: El orden de marcha de las tribus hebreas, las carretas tiradas por bueyes, las trompetas de plata, y que los sacerdotes se rasuraran todo el cuerpo (ver Introducción a Números). En la obra Josefo (*Antigüedades de los judíos* 3.12.6) y en el arco de Tito vemos que estas trompetas de plata eran de forma recta, con el extremo abierto ampliamente, y aproximadamente de cuarenta y cinco centímetros de largo.

Estas trompetas tenían varias funciones.

1. Cuando se hacían sonar las dos juntas, era una llamada a reunirse todos en la tienda de reunión, Nm 10:2, 3.
2. Cuando sólo sonaba una, se reunían los líderes en la tienda de reunión, Nm 10:4.
3. Se hacían sonar cuando todo el campamento debía movilizarse, Nm 10:2, 5-6.
4. Se hacían sonar para prepararse para una batalla, Nm 10:7, 9.
5. Se hacían sonar al comienzo de los días de celebración, Nm 10:10.

Recordemos que el campamento de Israel estaba dispuesto de la misma manera que el ejército de Ramsés II, así que Israel estaba organizado como un ejército, y marchaba como tal.

Según la tradición judía (Mishná), la variación del sonido de las trompetas consistía en usar tonos distintos, y no sólo en combinar una o dos trompetas.

1. Un toque largo
2. Tres notas diferentes

Ver [Tema Especial: Uso de Trompetas en Israel](#). Josefo describió las trompetas de plata en su *Antigüedades* 3.12.6.

10:5

LBLA	“toquéis alarma”
RVR60	“tocareis alarma”
NVI	“toque de avance”
NTV	“sonar señal para continuar el viaje”
BJL	“se toque con estruendo”

Este término hebreo (BDB 929) puede significar

1. Un grito
2. Un clamor de guerra (cf. Nm 10:9; 31:6; Jos 6:5, 20)
3. Una alarma
4. Un toque de marcha

5. Una expresión de gozo

No se conoce con certeza la diferencia exacta entre las señales que daban las trompetas (nota al pie en la Biblia de estudio judía).

10:6 El TM no incluye la lista de todas las tribus, mientras que la LXX sí.

10:8 “estatuto perpetuo” Notemos el uso de esta frase en Éx 12:14, 17; Lv 3:17; 7:36. Ver [Tema Especial: Por Siempre \(*’olam*\)](#), y [Tema Especial: Términos Para la Revelación de Dios](#).

10:9 “seáis salvados de vuestros enemigos” Ver [Tema Especial: La Salvación en el Antiguo Testamento](#).

10:10 “Yo soy el SEÑOR vuestro Dios” Esta expresión es lenguaje correspondiente al pacto. En cuanto al término “SEÑOR”, ver [Tema Especial: Los Nombres de la Divinidad](#), D. En cuanto a “Dios”, ver [Tema Especial: Los Nombres de la Divinidad](#), C.

En esta frase no hay VERBO; sólo el PRONOMBRE DE PRIMERA PERSONA y dos SUSTANTIVOS (BDB 43 y 217).

Texto de LBLA: 10:11-16

11 Y sucedió que en el año segundo, en el mes segundo, el día veinte del mes, la nube se levantó de sobre el tabernáculo del testimonio;

12 y los hijos de Israel partieron, según su orden de marcha, del desierto de Sinaí. Y la nube se detuvo en el desierto de Parán.

13 Así partieron la primera vez conforme al mandamiento del SEÑOR por medio de Moisés.

14 La bandera del campamento de los hijos de Judá, según sus ejércitos, partió primero, con Naasón, hijo de Aminadab, al frente de su ejército;

15 y Natanael, hijo de Zuar, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Isacar;

16 y Eliab, hijo de Helón, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Zabulón.

10:11-21:35 Aquí comienza una nueva unidad literaria que abarca 38 años de historia.

1. Israel parte del monte Sinaí y se traslada a Cades—Nm 10:11-12:16
2. Israel en Cades—Nm 13:1-20:13
3. Israel sale de Cades rumbo a las planicies de Moab—Nm 20:14-21:35

10:11 “en el año segundo, en el mes segundo, el día veinte del mes” Es una fecha muy específica. Diecinueve días después del censo de Nm 1:1.

El ingrediente de especificidad da evidencia de la historicidad del relato. Ver Temas Especiales:

1. [Tema Especial: El AT Como Historia](#)
2. [Tema Especial: La Historiografía del AT Comparada Con las Culturas del Cercano Oriente](#)
3. [Tema Especial: Narrativa Histórica en el AT](#)

■ **“la nube”** Es un símbolo físico de la presencia de Yahvé (cf. Nm 10:34). Se describe en Éx 13:21-22; 14:19-28; 24:15-18; 40:34-5; Nm 9:15-22 (ver notas de estos textos en línea). Ver [Tema Especial: Venir en las Nubes](#).

■ Al final de Nm 10:11 en el TM, el pentateuco samaritano inserta un texto de Dt 1:6-8.

10:12 “desierto de Sinaí...desierto de Parán” Ver [Tema Especial: Los Desiertos del Éxodo](#), y [Tema Especial: La Ubicación del Monte Sinaí](#). El oasis de Cades-Barnea estaba en el desierto de Parán.

10:13 “conforme al mandamiento del SEÑOR” Este tema de la obediencia de Israel aparece de manera recurrente en Números (cf. Nm 1:54; 2:34; 5:4; 9:5, 23; 10:13).

10:14 “la bandera del campamento” Ver la nota completa en Nm 2:2. Roland deVaux, *Ancient Israel*, pág. 226, piensa que esto indica una división del ejército y no un estandarte.

■ **“los hijos de Judá”** Esta tribu encabeza la marcha para mostrar su preeminencia.

1. Por la profecía de Gn 49:10
2. Por los pecados de Rubén, Simeón y Leví
3. Por el tamaño de la tribu

Texto de LBLA: 10:17-20

17 Entonces e2l tabernáculo fue desarmado; y los hijos de Gersón, y los hijos de Merari, que llevaban el tabernáculo, partieron.

18 Después partió la bandera del campamento de Rubén, según sus ejércitos, con Elisur, hijo de Seducur, al frente de su ejército;

19 y Selumiel, hijo de Zurisadai, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Simeón, 20 y Eliasaf, hijo de Deuel, estaba al frente del ejército de la tribu de los hijos de Gad.

10:17 “el tabern.áculo fue desarmado” Ver la nota completa en Números 4. Los sacerdotes lo empacaban y los levitas lo transportaban.

Texto de LBLA: 10:21-24

21 Luego se pusieron en marcha los coaitas llevando los *objetos* sagrados; y el tabernáculo fue erigido antes de que ellos llegaran.

22 Después partió la bandera del campamento de los hijos de Efraín, según sus ejércitos, con Elisama, hijo de Amiud, al frente de su ejército;

23 y Gamaliel, hijo de Pedasur, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Manasés; 24 y Abidán, hijo de Gedeoni, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Benjamín.

10:21

**LBLA, NTV
RVR60, BJL**

“los *objetos* sagrados”

“el santuario”

NVI

“las cosas sagradas”

El Proyecto Texto de las SBU, pág. 222, dice que “el santuario” (BDB 874) merece una calificación “A” (probabilidad alta). Pero en su nota aclaratoria asevera que en este contexto se refiere al mobiliario del tabernáculo.

Texto de LBLA: 10:25-28

25 Después partió la bandera del campamento de los hijos de Dan, según sus ejércitos, *los cuales formaban* la retaguardia de todos los campamentos, con Ahiezer, hijo de Amisadai, al frente de su ejército;

26 y Pagiél, hijo de Ocrán, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Aser;

27 y Ahira, hijo de Enán, al frente del ejército de la tribu de los hijos de Neftalí.

28 Este fue el orden de marcha de los hijos de Israel por sus ejércitos cuando partieron.

10:25 “la retaguardia” La tribu de Dan era la última. Formaba una unidad militar conocida como “la retaguardia”. Cuando el pueblo de Israel viajaba por el desierto, tenía que estar siempre en guardia y prevenido contra posibles ataques. Su campamento y su orden de marcha seguían el diseño del campamento militar de Ramsés II. Moisés había recibido entrenamiento militar en las escuelas egipcias.

Texto de LBLA: 10:29-32

29 Entonces Moisés dijo a Hobab, hijo de Reuel madianita, suegro de Moisés: Nosotros partimos hacia el lugar del cual el SEÑOR dijo: “Yo os lo daré.” Ven con nosotros y te haremos bien, pues el SEÑOR ha prometido el bien a Israel.

30 Pero él le dijo: No iré, sino que me iré a mi tierra y a mi parentela.

31 Después dijo Moisés: Te ruego que no nos dejes, puesto que tú sabes dónde debemos acampar en el desierto, y serás como ojos para nosotros.

32 Y será que si vienes con nosotros, el bien que el SEÑOR nos haga, nosotros te haremos.

10:29 “Hobab, hijo de Reuel” Ver en línea la nota completa sobre este hombre, en Éxodo 18. Se le identifica con varios nombres.

1. Jetro – Éx 4:18; 18:1
2. Reuel – Éx 2:18 (Nm 10:29)
3. Hobab – Nm 10:29; Jue 4:11

Hay una buena explicación en las notas de la Biblia NET, pág. 297.

Varios grupos se unieron a Israel en su viaje a Canaán.

1. El suegro de Moisés (madianita o quenita) – Nm 10:29-32
2. Una multitud mezclada – Éx 12:38
3. El populacho (posiblemente igual a #2) – Nm 11:4

10:31 Moisés le ruega a su suegro que cambie de opinión y venga con Israel a la tierra de Canaán (el IMPERFECTO de Nm 10:31 se usa en modo YUSIVO).

Texto de LBLA: 10:33-34

33 Así partieron desde el monte del SEÑOR tres días de camino, y el arca del pacto del SEÑOR iba delante de ellos por los tres días, buscándoles un lugar dónde descansar.

34 Y la nube del SEÑOR iba sobre ellos de día desde que partieron del campamento.

10:33 “el monte del SEÑOR” Se refiere a

1. El monte Sinaí
2. El monte Horeb

En pasajes posteriores, este título se usa para describir al monte Sión, que sirve como término colectivo para designar a Jerusalén y especialmente al monte Moriah, el sitio del templo.

■ “el arca del pacto” Ver [Tema Especial: El Arca del Pacto](#), y [Tema Especial: El Pacto](#). El arca normalmente se colocaba en el lugar santísimo dentro del santuario interior, pero cuando Israel viajaba, se llevaba al frente de la marcha. Yahvé iba delante de su pueblo guiándolo y protegiéndolo.

■ “un lugar dónde descansar” (BDB 629) Aquí se refiere a un espacio apropiado para acampar (NVI). Este término también tiene la connotación de paz, seguridad, y descanso por la presencia de Yahvé con su pueblo.

El término se usa para referirse a la “tierra prometida” (Canaán) en Dt 12:9; Sal 95:11. En Isaías 32:18 tiene una connotación escatológica.

Texto de LBLA: 10:35-36

35 Y sucedía que cuando el arca se ponía en marcha, Moisés decía:

**¡Levántate, oh SEÑOR!
y sean dispersados tus enemigos,
huyan de tu presencia los que te aborrecen.**

36 Y cuando *el arca* descansaba, él decía:

**Vuelve, oh SEÑOR,
a los millares de millares de Israel.**

10:35-36 Es una estructura poética (ver [Tema Especial: Poesía Hebrea](#)). Números 10:35 se decía cuando la nube se elevaba y la gente se movilizaba.

1. Levántate – BDB 877, KB 1086, *Qal* IMPERATIVO; la divinidad de Israel moraba sobre los querubines del arca
2. SEÑOR – este es el nombre que identifica a Dios en el pacto; ver [Tema Especial: Los Nombres de la Divinidad](#), D
3. sean dispersados tus enemigos – BDB 806, KB 918, *Qal* IMPERFECTO usado en modo YUSIVO (como una oración); notemos que los enemigos de Israel son también enemigos de Yahvé
4. huyan de tu presencia los que te aborrecen – BDB 630, KB 684, *Qal* IMPERFECTO usado en modo YUSIVO

El TM marca los versículos 35-36 con la letra *nun* invertida, lo cual era una forma de aseverar que el texto estaba fuera de su lugar. La LXX ordena los versículos 35 y 36 antes del 34.

Recordemos que el TM añadió muchos aspectos de su interpretación a su texto de consonantes, y estas añadiduras realizadas por los eruditos masoretas en nuestra época (d. C.) ya no se consideran inspiradas por Dios.

10:36 Estas son las palabras de Moisés cuando la nube se detenía e Israel acampaba.

1. Vuelve – BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO; se usa como oración, rogando a Yahvé que more de nuevo en el lugar santísimo
2. Millares – ver [Tema Especial: Mil \(eleph\)](#). En este caso indica al “Señor de los ejércitos”. Ver [Tema Especial: Señor de los Ejércitos](#). Esta es la imagen de Yahvé como un guerrero divino que lucha por Israel (1 Sa 17:45; Is 1:24; 21:10; Sof 2:19). Para un buen resumen del tema de Yahvé como guerrero divino de Israel, ver NIDOTTE, vol. 4, págs. 545-549.

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe andar a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioritarios en la interpretación. No debe dejarle esta tarea a un expositor bíblico.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del

libro. Tienen la intención de provocar la reflexión, no de dar respuestas definitivas.

1. ¿Qué elementos culturales muestran la relación que Israel tenía con Egipto?
2. ¿De qué maneras se utilizaban las trompetas de plata?
3. ¿Por qué los eruditos aseguran que hay una división contextual en Nm 10:11?
4. ¿Por qué Moisés quiere que Hobab los acompañe en su viaje?
5. ¿El arca estaba en medio del campamento, o al frente?
6. ¿Por qué Moisés ruega que Yahvé regrese en Nm 10:36?